

BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTER

Képviselői Csoportnak
leadva:

2015. SZEPT 24.

Ikt. sz.: 1-61-70 /2015.

Hiv. szám:

Átvette: *K. László*

Az ülés száma: 60 - 14 /2015.

Témafelelős: Városüzemeltetési
Főosztály

Az ülés időpontja: 2015. szeptember „28.”

ELŐTERJESZTÉS

a

XV. kerület, Csobogós utca 2. Társasház részére megítélt felújítási támogatás módosításáról

Tisztelt Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság!

A XV. kerület, Csobogós utca 2. Társasház 2014-ben, érintésvédelmi és villámvédelmi rendszereinek felújításához nyújtott be pályázatot, a társas- és szövetkezeti lakóépületek támogatására kiírt pályázaton. Pályázata nyomán a Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság 90/2014. (VI. 23.) sz. határozatával 1.780.000,- Ft. kamatmentes kölcsön támogatásban részesítette a lakóközösséget.

2015. július 8-án kelt levelében a társasház közös képviselője jelezte, hogy a fent nevezett munkák tévesen kerültek a pályázati anyagba, a társasházi közgyűlés 6/2013.04.10-i határozata alapján valójában szellőzőventilátorok elektromos motorjainak cseréjét kellene megvalósítaniuk. A csatolt költségvetési összesítő alapján az igényelt pályázati támogatás 1.420.000,- Ft-ra módosulna. E módosítás az előterjesztéshez 4. mellékletként csatolt 571/2014. sz. támogatási szerződés 1., 4. és 5. pontjainak módosítását teszi szükségessé.

A társasház módosító kérelmének támogatásával kérem a Tisztelt Bizottságot az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Budapest, 2015. szeptember „23.”

Hajdu László
polgármester

- Mellékletek:
1. a társasházi közös képviselő kérvénye
 2. a társasházi közgyűlés 6/2013.04.10-i határozata
 3. költségvetési összesítő
 4. 571/2014. számú támogatási szerződés
 5. a TVÉKB. 90/2014. (VI. 23.) sz. határozata
 6. A társasház eredeti jelentkezési adatlapja

(1.) Témafelelős: Városüzemeltetési Főosztály

f. t. h.
.....
.....

(2.) Jegyzői láttamozás: 2015. szeptember „23.”

Határozati javaslat:

A Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy a TVÉK Bizottság 90/2014. (VI. 23.) számú határozatában foglalt, a XV. kerület, Csobogós utca 2. Társasház részére megítélt támogatás célját és összegét a társasház kérelmére módosítja. A kamatmentes kölcsön támogatás célja: a társasház szellőzőventilátorai elektromos motorjainak cseréje. A támogatási összeg: 1.420.000.- Ft. A bizottság felkéri a polgármestert, intézkedjen a már megkötött 571/2014. számú támogatási szerződés módosítása érdekében, az alábbiak szerint:

A szerződés 1. pontja érvényét veszti, helyébe az alábbi tartalommal új 1. pont lép:

1. Támogató vállalja, hogy a fenti társasház pályázati kiírásnak megfelelő műszaki tartalommal megvalósuló szellőzőventilátorok elektromos motorjainak csere munkáira, a Bp. Főv. XV. Ker. Önkormányzat Városüzemeltetési, Intézményműködtetési, Köztisztasági és Közrendvédelmi Bizottságának .../2015. (IX. 28.) számú határozata alapján, a rendelkezésre álló támogatási keretből 1.420.000.- Ft, azaz: egymillió-négyszázhuszezer forint kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére.

A szerződés 4. pontja érvényét veszti, helyébe az alábbi tartalommal új 4. pont lép:

4. Támogatott a kölcsön összegét a folyósítástól számított 5 év (60 hónap) alatt tartozik megfizetni, az első hónapban 27.600.- (huszonhétezer-hatszáz), a további ötvenkilenc hónapban havi 23.600.- (huszonháromezer-hatszáz) forint összegű törlesztő részletekben. Támogatott a törlesztő részleteket minden hónap 15. napjáig, a Bp. Főv. XV. Kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára történő átutalással teljesíti. A visszafizetés (törlesztés) kezdő időpontja a Támogató által megítélt támogatás átutalását követő hónap 15. napja.

A szerződés 5. pontja érvényét veszti, helyébe az alábbi tartalommal új 5. pont lép:

5. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Bp. XV. Csobogós utca 2. szám alatti társasház pályázati támogatásban részesülő szellőzőventilátorok elektromos motorjainak cseréjére számolhatja el.

Határidő: 2015. október 30. (szerződés módosítására)

Felelős: polgármester

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!

Jogsabályi hivatkozás:

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének a 2015. évi költségvetésről szóló 6/2015. (II. 20.) önkormányzati rendelete 6. § (2) bekezdés 2. pont

Budapest Főváros
XV. ker. Önkormányzat
Polgármesteri Hivatal
Pad Dániel pályázati referens részére

Tisztelt Pad Dániel!

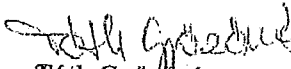
A Csobogós u. 2. szám alatti Társasház 2014. évben beadott Kamatmentes
Önkormányzati Hítel beadásakor a szellőző motorok cseréjére hoztunk közgyűlési
határozatot.
Tévedésből a pályázati jelentkezési lapon elektromos hálózat felújítása lett megjelölve.
Kérem szíveskedjék a módosításhoz hozzájárulni szíveskedjék.
A szellőző motor cseréjéről a dokumentumokat leadtam.

Bizva méltányos elbírálásukban.

Budapest, 2015. július 8.

Üdvözlettel

HIF Budapesti Ifjú,
1150 Bp., Dózsa György u. 53. Fsz. 1.


Tóth Gyözné
közös képviselő

6. NAPIRENDI PONT

Bp. XV. Ker. Önkormányzat Pályázat

Határozathozatal.

Hozzászólások a napirendi ponthoz.

.....
 Kérem képviselőt javasolnám, hogy a jövőbeni lakásdíjaknak, hogy
 az egyik lakásnak részben a költségvetésből részben az önkormány-
 zati költségvetésből megengedjék.

6/2013.04.10. Felújítási munkálatokat –XV. Ker. önkormányzati pályázat

A közgyűlés úgy határozott, hogy 2014. évben a Társasház Szellőző motorok cseréje és tisztítása valósulna meg maximum 3.000.000,- Ft tervezett költséggel, melyhez a XV. Ker. Önkormányzat által meghirdetett Társasházi és Lakásszövetkezetek részére kiírt pályázaton 60 hónapos kamatmentes hitelt vesz igénybe. A közgyűlés meghatalmazza a közös képviselőt, hogy a Társasház nevében helyette eljárva a pályázatot a kiírásnak megfelelően benyújtsa.

...../10.000 m²/tul.h. igen/10.000m²/tul.h. nem/10.000m²/tul.h. tartózkodott


Társasház
1151. Budapest,
Csobogós u. 2

KÖLTSÉG ÖSSZESITŐ

Vállalkozó megnevezése	Számlaszáma:	Számla összege:
Falcon Best Bau	B12SA 2147135	1.426.210.-
	B12SA 2146615	1.426.210.-
A munka költsége összesen:		2.852.420.-

BIF Budapest Kft.
1158 Bp., Drégelyvár u. 53. Fsz. 1.

Budapest, 2015.07.03.


Tóth Gyözöné
közös képviselő

Szerződés száma: 571/2014. Ügyiratszám: 3/63377/2014 Témafelelős: Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
(1153. Budapest, Bocskai utca 1-3.)
adószáma: 15735784-2-42
törzsszám: 735782
számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005
képviseli: László Tamás polgármester,

mint támogató (a továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest, XV. kerület, Csobogós utca 2. szám alatti Társasház
közös képviselő: Tóth Győzőné

mint támogatott, (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogató vállalja, hogy a fenti társasház pályázati kiírás szerinti műszaki tartalommal megvalósuló elfogadott ÉV, VV felújítás munkálataira a Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottságának 90/2014. (VI. 23.) számú határozata alapján a rendelkezésre álló felújítási keretből 1.780.000,-Ft. összegű, azaz egymillió hétszáznyolcvanezer Ft összegű kamatmentes kölcsönt biztosít a Támogatott részére.
2. Az 1. pontban rögzített kölcsön összegét a Támogató a Támogatott által végeztetett munkák jegyzőkönyvileg hitelesített műszaki átadás-átvételét követően, a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti elszámolás benyújtása után, az elszámolás elfogadását követő 30 napon belül utalja át a Támogatott 11715007-20122119 számú bankszámlájára.
3. Támogató egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít, ha Támogatott a jelen szerződés 2. pontja szerinti elszámolást tartalmi hiányosságokkal nyújtja be, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.
4. Támogatott a kölcsön összegét a folyósítástól számított 5 év alatt tartozik megfizetni első hó 33.600,-Ft további havi 29.600,-Ft összegű törlesztő részletekben, minden hónap 15. napjáig a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára. A visszafizetés kezdő időpontja a Támogató által cszközölt pénzügyi teljesítést követő hónap 15. napja.
5. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Bp. XV. kerület, Csobogós utca 2. szám szerinti ingatlanon és kizárólag a nyertes pályázattal benyújtott tételes költségvetés alapján elfogadott ÉV, VV felújítás munkák elvégzésére számolhatja el.
6. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles az 5. pontban meghatározott munkákat a jelen szerződés megkötésétől számított 1 éven belül elvégeztetni.
7. Támogatott a felújításhoz szükséges és előírt építési és szakhatósági engedélyeket bemutatta.

8. Támogatott jelen szerződés aláírásával egyidejűleg bankszámlájára szóló azonnali beszedési megbízást engedélyez a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
9. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
10. Támogatott egyéb támogatást, kölcsönt jelen szerződés aláírását követően a kölcsön összegének teljes visszafizetéséig csak a Támogató előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult felvenni.
11. Támogatott köteles a kivitelezés megkezdése előtt a kivitelezés megkezdéséről tájékoztatást adni.
12. Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve kérésre a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kapni
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti
 - a pályázati felhívásban előírt elkülönített felújítási alap számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni
13. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön összegét elkülönítetten kezeli és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet. Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.
14. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha Támogatott a 12. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy a 6. pontban rögzített határidőt neki felróható okból túllépi és késedelme ezen idő alatt írásban nem menti ki, továbbá a Ptk. 6:387. § (1) bekezdése b) pontja szerinti esetben.
15. Támogató a Ptk. 6:387. § (1) bekezdés a) e) és f) pontjában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
16. Támogató 15. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 15 napon belül visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatával együtt. Támogatott ebben az esetben és a Támogató 14. pont szerinti elállása esetén a következő évben támogatásban nem részesülhet.
17. Támogatott tudomásul veszi, hogy három havi törlesztő részlettel történő elmaradás esetén köteles - az erre irányuló felszólítást követő 15 napon belül - a kölcsön egyösszegű, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti időszakra eső Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti kamattal növelt visszafizetésére.
18. Támogató bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja.
19. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti
20. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul
21. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 23. pont szerinti nyilatkozatokkal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új

bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 23. pontja szerinti nyilatkozatait.

22. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 5 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.

23. Jelen szerződés a 2. számú és 3. számú mellékleteit képező, banktitok alóli felmentő nyilatkozattal és a banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.

24. Felek a tárgyalások eredménytelensége esetén keletkező jogviták eldöntésére a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.

25. Támogatott kijelenti, hogy ÁFA visszaigénylésre nem jogosult.

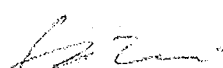
26. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.

27. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 5 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2014.

BIF Budapest Kft.
1158 Bp., Drégelyvár u. 53. Fsz. 1.

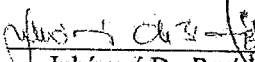
Tóth Györgyné


Bp. Főváros XV. kerületi Önkormányzat
képviselésében
László Tamás polgármester
Támogató




XV. kerület Csobogós utca 2. társasház
képviselésében
képviselő: Tóth György
Támogatott

Ellenjegyzem:
Budapest, 2014. 07. 14.


Juhászné Dr. Baráth Márta
jegyző



Pénzügyileg ellenjegyzem:
Budapest, 2014.


Aradi Gizella
közgazdasági főosztályvezető

Kapják: szerződő felek
Közigazdasági Főosztály
Főépítész, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
Jegyzői Kabinet

5. melléklet

TVÉKB 90/2014. (VI.23.) számú határozat

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy a 2014. évi költségvetés terhére, a társas és szövetkezeti lakóépületek felújítására kiírt pályázaton résztvevő lakóépületet az alábbiakban támogatja:

Nyertes lakóépület címe:	XV. kerület, Csobogós utca 2.
Támogatás összege:	1 780 000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás

A Bizottság felkéri a polgármestert, hogy a jóváhagyott összeg biztosításáról támogatási szerződés megkötésével intézkedjen.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. július 31. (támogatási szerződés megkötésére)

(Szavazati arány: 5 igen szavazat, egyhangú)

(Jogsabályi hivatkozás: 6/2014. (II. 21.) önkormányzati rendeletének 6.§ (2) bek. 3. pontja)

JELENTKEZÉSI ADATLAP

A XV. Kerületi lakóház 2014. évi felújításának pénzügyi támogatására kiírt pályázathoz.

Társas illetve szövetkezeti ház

Címe: 1151 Budapest , Csobogós u. 2.
Lakások szám 63 db.....
Magántulajdonok részaránya:100 %.....
A társas illetve lakásszövetkezet megalakulásának időpontja: 1989. augusztus 27.
Az elkülönített felújítási alap számlaszáma: 11715007-20122119

Közös képviselő neve **B.I.F. Budapest Kft.**
Címe: **1158 Budapest, Drégelyvár u. 53. fsz.**
Telefonszáma: **410-49-86**

Felújítási munka összege: 3.576.447 Ft
Kért támogatás összege: 1.788.223 Ft
Ennek aránya a felújítás összegéhez 50 %

Felújítási munka leírása: A társasházban lévő érintésvédelmi- villámvédelmi munkálatok felújítása.

Bekért ajánlatok száma: 3 db

A közös képviselő igazolja, a fent, leírtak megegyeznek a társas illetve a szövetkezeti ház Közgyűlésének érvényes határozatával, egyben vállalja a lebonyolítás feltételeinek betartását.

Budapest, 2014. május hó 22. nap

Melléklet:

- felújítási alap számlakivonat
- közgyűlési határozat
- közgyűlés által elfogadott éves költségvetés
- jelentkezési lap
- pályázati munka rövid leírása
- elfogadott árajánlat